

Gebrauchsanweisung Bohrer – Fräser – Gewindeformer

ITrapani / Fresse / Maschiatori – Fresa – Maschiatori

Applicazione e cura Trapani / Fresse / Maschiatori (non sterili di HIPP medical AG)

Informazioni importanti per l'utente e/o il medico curante

Le presenti istruzioni per l'uso contengono importanti avvertenze e precauzioni per l'operazione. Le istruzioni per l'uso devono essere messe a disposizione dell'utente e del personale clinico in qualsiasi momento.

Leggere attentamente le presenti istruzioni, utilizzando i prodotti solo dopo aver compreso le presenti istruzioni.

L'utente/il medico curante deve avere familiarità con la tecnica chirurgica da impiegare. La società HIPP medical AG non può essere ritenuta responsabile per le complicazioni derivanti dall'uso dei prodotti che sono al di fuori del controllo di HIPP medical AG, includendo, senza limitarsi, alla selezione dei prodotti e alle deviazioni nell'uso/nella manipolazione e nella tecnica chirurgica.

II. Destinazione d'uso

Trapani / Fresse / Maschiatori servono per poter aprire o per poter allargare le osse. Inoltre, per la lavorazione/preparazione di un impianto o di un fissaggio come guida per utensili da foratura / taglio.

Sono forniti nelle loro forme di base (geometrie principali) trocar, punta di foratura, punta di fresatura e filettatura.

Trapani / Fresse / Maschiatori non sono destinati a rimanere all'interno del corpo.

L'impiego deve essere effettuato esclusivamente ad opera di personale specializzato adeguatamente formato e addestrato. Se, secondo l'opinione di un medico qualificato, l'uso di Trapani / Fresse / Maschiatori a supporti di foratura potrebbe rappresentare un pericolo per il paziente, ad esempio a causa delle condizioni generali in cui si trova il paziente, o se il metodo in quanto tale è controindicato, si deve evitare l'uso di tali attrezzi. Lo stesso principio si applica per i rischi per gli utenti.

III. Controllo di Trapani / Fresse / Maschiatori

I prodotti vengono consegnati sterili e non sterili. Questi prodotti devono essere conservati all'ombra della luce in un luogo fresco, temperato, asciutto e privo di polvere.

I prodotti non sterili sono adatti per 20 applicazioni/trattamenti e devono essere eliminati dopo le prime 20 operazioni. Se, a causa di forti sollecitazioni, sono evidenti segni evidenti di usura o danni già prima della fine dei 20 cicli previsti, i prodotti devono essere scartati prima di concludere tutti i 20 cicli.

I prodotti sterili sono monouso e non devono essere ristilizzati. Il prodotto non deve essere utilizzato se la confezione sterile o il prodotto hanno subito dei danni.

Le punte - Fresse / i maschiatori devono essere controllati immediatamente dopo il ricevimento e in generale anche prima dell'uso per verificare se vi sono eventuali danni e per controllare il loro funzionamento.

In ciò vanno osservati in particolare i seguenti punti:

- La confezione è danneggiata?
- La superficie è danneggiata o corrosa, ci sono delle crepe?
- Il codicello o la punta (line lavoro) sono intagliati o si trovano in perfette condizioni?
- L'alloggiamento (le connessioni) si trova/si trovano in perfette condizioni?
- Il prodotto è diritto (lo si nota un pericolo di deformazione)?
- Il prodotto può essere inserito in maniera corretta e in modo sicuro all'interno dell'elemento di ricezione?

Attenzione: In caso di segni di danneggiamento, le Trapani / Fresse / Maschiatori non devono essere utilizzate in nessun caso!

I prodotti danneggiati non devono in nessun caso essere riparati dall'utente stesso.

Avvertenza: Se vi sono segni di danneggiamento della confezione sterile o del prodotto, questo non deve essere utilizzato in nessun caso!

- Si prega di controllare innanzitutto l'imballaggio sterile.
- Non utilizzare il prodotto in nessun caso se la confezione sterile è danneggiata!
- Il prodotto non deve essere utilizzato se la data di scadenza è stata oltrepassata.

Tutte le Trapani / Fresse / Maschiatori sono preparati in maniera corretta in fabbrica per essere successivamente utilizzati. Per questo motivo, qualsiasi condizione, quale ad esempio la regolazione o la piegatura successiva, è severamente vietata, in quanto questa potrebbe influenzare negativamente la sicurezza operativa delle Trapani / Fresse / Maschiatori e potrebbe comportare un potenziale pericolo per l'utente e i pazienti.

L'azienda HIPP medical AG consiglia di utilizzare a combinare esclusivamente degli apparecchi a accessori originali di HIPP medical AG, visto che solo questi sono perfettamente coordinati tra loro e possono dunque garantire un funzionamento e un utilizzo sicuri e ineccepibili dal punto di vista della sicurezza.

Se queste regole non venissero osservate, l'azienda HIPP medical AG non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali danni subiti.

IV. Inserimento Trapani / Fresse / Maschiatori

La misura e le dimensioni devono essere adattate dal medico alla rispettiva applicazione/indicazione. L'attacco e l'asta devono essere compatibili tra loro.

Ora avviene l'inserimento dell'asta all'interno dell'elemento di ricezione o per essere fissata. In questo contesto deve assicurarsi che il dispositivo di bloccaggio o la sede/il fissaggio siano sicuri. Utilizzi esclusivamente Trapani / Fresse / Maschiatori dotati dello stesso sistema di connessione dell'elemento di ricezione.

V. Applicazione

Avviso importante: – Facete attenzione al fissaggio sicuro del Trapano / Fresa / Maschiatore all'interno dell'elemento di ricezione.

– Attivi il Trapano / Fresa / Maschiatore solo se il campo di lavoro si trova all'interno del campo visivo e il contatto desiderato è stato stabilito.

– Non attivi il prodotto se il Trapano / Fresa / Maschiatore si trova al di fuori del campo di applicazione. Pericolo di lesioni.

– Quando si utilizzano dispositivi elettrochirurgici, possono verificarsi delle interferenze elettromagnetiche da altri dispositivi, in particolare da pacemaker.

– Al fine di garantire il benessere del paziente in caso di insorgenza di un disturbo di questo tipo, devono essere prese precauzioni adeguate.

VI. Configurazione dei Trapani / Fresse / Maschiatori

Al fine di garantire il corretto funzionamento di un Trapano / Fresa / Maschiatore, il prodotto deve essere collegato con un sistema manuale o motorizzato disponibile in commercio, dotato degli appositi punti di connessione (AO, Hudson, ...).

VII. Consenza

Trapani / Fresse / Maschiatori vengono consegnati sterili e non sterili.

I prodotti sterili sono contrassegnati sull'etichetta con il simbolo  mentre quelli non sterili sono  contrassegnati con il simbolo.

Prima di utilizzare i prodotti sterili, si deve sempre  controllare la loro data di scadenza. Non utilizzare dei prodotti oltre la data di scadenza.

Prima dell'uso verificare l'integrità della confezione sterile.  Non utilizzare il prodotto se la confezione è danneggiata.

VIII. Pulizia

1. Avvertenze generali

– Il trattamento meccanico con disinfezione termica e la successiva sterilizzazione a vapore sono preferibili ad altri metodi da applicare ai dispositivi medici termostabili.

Il trattamento dei dispositivi medici in generale comprende quanto segue:

- Preparazione (pretrattamento, raccolta, pulizia preliminare e, se necessario, il sezionamento)
 - Pulizia, disinfezione, risciacquo, se necessario assicuratura
 - Controllo visivo della pulizia e del buon stato del materiale
 - Se necessario, cura e riparazione
 - Prova di funzionamento
 - Etichettatura
 - Applicabilità, confezione
 - Sterilizzazione, rilascio e stoccaggio
2. Misure preparatorie (pretrattamento, raccolta e pulizia preliminare)
- I primi passi per una preparazione di successo iniziano già presso il luogo di utilizzo.
- Gli strumenti devono essere posizionati in modo corretto dopo l'uso.
 - I setacci degli strumenti non devono essere riempiti in modo eccessivo.
 - I contenitori di smaltimento devono essere tenuti chiusi al fine di evitare che si asciughino.
 - Se applicabile, è preferibile lo smaltimento a secco fino al trattamento.
 - Eviti tempi prolungati di attesa prima del trattamento (meno di 5 ore).
 - La pulizia deve essere rimossa sotto l'acqua corrente prima di essere introdotta all'interno dell'apparecchio per la pulizia e la disinfezione (RDG).

Durante lo smaltimento a umido, gli strumenti vengono preferibilmente inseriti all'interno di una soluzione di un detergente e disinfettante combinato, che non produce alcun effetto di fissazione delle proteine. (Si devono rispettare le istruzioni del produttore).

I residui essiccati sono particolarmente difficili per gli strumenti, visto che i residui di sporco in lumini stretti come le cannule sono difficili da rimuovere e possono causare un malfunzionamento. Pertanto, questi strumenti devono essere elaborati immediatamente dopo l'uso.

– Le impurità grossolane devono essere rimosse pressò il luogo di utilizzo.

– Gli strumenti devono essere smaltiti in modo tale da rendere impossibile l'accesso al riutilizzo da parte di terzi non autorizzati.

– Gli strumenti devono di cavità (cannule, manicotti di perforazione, ecc.) devono essere lavati con acqua nel luogo d'uso.

3. Pulizia preliminare

Dopo ogni uso, gli strumenti devono essere puliti da tutti i residui di sangue e altri residui con un detergente alcalino, ad esempio il prodotto Neodisher® MediClean forte, %+0,5g. Una esclusivamente delle spazzole morbide e delle spugne. Particolare attenzione deve essere prestata, ad esempio, alle parti della bocca e al lumen, nonché alle aree in cui si possono accumulare la sporcizia e i residui.

La cavità devono essere accuratamente risciacquate e pulite anticamente per mezzo di una pistola ad acqua (o simili).

Le soluzioni impiegate per la pulizia manuale devono essere utilizzate secondo le indicazioni del produttore (concentrazione e tempo di bagno).

La pulizia preliminare all'interno del pannello ad ultrasuoni facilita la rimozione delle impurità.

4. Preparazione meccanica all'interno del dispositivo di pulizia e disinfezione (RDG)

Procedura convalidata: Termidisinfettore

Qui di seguito, vengono riportati i parametri minimi del ciclo:

Passaggio	Temperatura [°C]	Ora (min)	Detergenti
Prelavaggio	Acqua urbana (fredda)	1	-
Pulizia	55 ± 5	5	Detergente alcalino ad esempio Neodisher® MediClean forte %0,5g
Neutralizzazione	VE-acqua (fredda)	2	Agente neutralizzante a base acida ad esempio Neodisher® Z%+0,1g
Risciacquo intermedio	VE-acqua (fredda)	1	-
Disinfezione termica	90 (AO 3000)	5	-
Asciugatura	60 ± 5	30	-

Devono essere utilizzati esclusivamente RDG conformi ai requisiti generali per le apparecchiature di pulizia e disinfezione (RDG, parte 1 della norma EN ISO 15883).

Durante il trattamento meccanico si deve prestare particolare attenzione ad alcuni punti elencati qui di seguito:

- Un pre-riscaldamento per un trattamento meccanico efficace è il caricamento corretto e adatto al lavaggio di vaschette, inserti, supporti, ecc.
- I vassoi del setaccio non devono essere sovraccaricati per permettere un buon lavaggio degli strumenti.
- Gli strumenti dotati con cavità devono essere completamente risciacuati anche all'interno. A tal fine, devono essere utilizzati degli speciali inserti con dispositivi di risciacquo adattati agli strumenti in questione.
- Gli strumenti devono essere collocati o immagazzinati in modo tale da evitare qualsiasi danno causato dalla loro sensibilità meccanica.
- Gli strumenti di grandi dimensioni devono essere posizionati sul vassoio del setaccio in modo tale da non ostacolare la pulizia di altri strumenti attraverso le cosiddette „ombre di lavaggio”.
- Gli strumenti dotati con cavità devono essere completamente risciacuati anche all'interno. A tal fine, devono essere utilizzati degli speciali inserti con dispositivi di risciacquo adattati agli strumenti in questione.
- Gli strumenti devono essere collocati o immagazzinati in modo tale da evitare qualsiasi danno causato dalla loro sensibilità meccanica.
- Il materiale lavabile deve essere rimosso dalla macchina immediatamente dopo il completamento del programma, poiché potrebbe subire danni da corrosione a causa dell'umidità residua se viene lasciata all'interno della macchina chiusa.

Al fine di ottenere un risultato di pulizia ottimale, i parametri di processo come la quantità di detersivo e il tempo di disinfezione devono essere determinati secondo le indicazioni del produttore del detergente.

Dopo la pulizia, gli strumenti devono essere sottoposti ad un controllo visivo per verificare la pulizia. Gli strumenti che non sono stati puliti devono essere nuovamente puliti (se necessario, va ripetuta la pulizia preliminare manuale).

Se vi sono segni di danneggiamento dell'elemento di ricezione, possono verificarsi dei processi di corrosione da parte di corrosione da fissazione causati dalla sollecitazione eccessiva esercitata sugli strumenti. L'uso di detergenti alcalini o l'uso di acqua completamente desmineralizzata possono ridurre ad un livello minimo tali livelli di corrosione.

Controlli che i prodotti non siano danneggiati, deformati o usati.

IX. Imballaggio

Dopo la pulizia e la disinfezione, gli strumenti devono essere trasferiti in un imballaggio idoneo alla sterilizzazione ai sensi della norma EN ISO 11607. Durante l'imballaggio, si assicuri che la sigillatura dell'imballaggio non sia sotto tensione.

X. Sterilizzazione (a vapore) (Metodo consigliato)

Confezioni ogni prodotto in una confezione adatta alla sterilizzazione.

Metodo di sterilizzazione raccomandato: sterilizzazione a vapore con vuoto frazionato

Temperatura raccomandata: 134°C

Durata: almeno 5 minuti

Frazionamento / pre-vuoto: sì (minimo 2 minuti di pre-vuoto)

Asciugatura: almeno 10 minuti

Ossevare le indicazioni (istruzioni per l'uso) del produttore della sterilizzatrice.

Lasci raffreddare i prodotti a temperatura ambiente.

XI. Simboli per istruzioni per l'uso e imballaggio / etichetta

Simbolo	Spiegazione	Simbolo	Spiegazione
	Ossevare le istruzioni per l'uso		Attenzione!
	Prodotto		Data di fabbricazione
	Prodotto medico		Numero articolo
	Denominazione del lotto		Codice UDI
	Il prodotto viene consegnato in condizioni sterili (sterilizzato con radiazioni)		Il prodotto viene consegnato in condizioni non sterili
	Sistema di barriera sterile semplice con imballaggio protettivo interno		Da utilizzare entro
	Solo per uso singolo		Quantità
	Non utilizzare il prodotto se la confezione è danneggiata		Tenga il prodotto a dovuta distanza da fonti di calore e al riparo dalla luce solare diretta.
	Limitazione di temperatura (tra +16 e +30 °C)		Conservi il prodotto in un luogo asciutto
	Marcha CE e numero di identificazione		

XII. Conservazione

Conservi gli strumenti sterili nell'imballaggio sterile in un armadio chiuso, protetto da polvere, umidità e variazioni di temperatura. Intervallo di temperatura per la conservazione: tra +16°C e +30°C.

La durata di conservazione dei prodotti non sterili non è limitata. I prodotti sono realizzati in materiali non degradabili, quindi nelle condizioni raccomandate non si deve temere alcuna perdita di stabilità a causa della conservazione.

XIII. Comportamento in caso di incidenti gravi

Tutti gli incidenti gravi relativi al prodotto devono essere segnalati al produttore (incident@hipp-medical.com) e all'autorità nazionale competente.

XIV. Dichiarazione di garanzia

La società HIPP medical AG è responsabile solo del fatto che ogni singolo prodotto è stato fabbricato, ispezionato e confezionato con la massima cura possibile. Visto che la società HIPP medical AG non ha alcuna influenza e nessun controllo sulle indicazioni o/ sulle applicazioni, HIPP medical AG non può essere ritenuto responsabile per le complicazioni o per il fallimento di una determinata applicazione. I singoli prodotti e i singoli set della società HIPP medical AG sono compatibili tra loro. Tuttavia, l'utente è invitato a garantire la compatibilità dei prodotti tra loro prima di utilizzarli. Questo è indicato soprattutto nel caso in cui l'utente utilizzi prodotti della società HIPP medical AG collegati con prodotti di altri produttori. I dipendenti della società HIPP medical AG non sono autorizzati a modificare le condizioni di cui sopra o ad estendere la responsabilità o ad assumere ulteriori impegni relativi al prodotto.

XV. Bibliografia

– „Come eseguire correttamente il trattamento, degli strumenti „ AKI (Gruppo di lavoro Trattamento degli strumenti)

– „Hygiene Requirements for the Reprocessing of Medical Devices“, Recommendation from the Commission on Hospital Hygiene and Infection Protection at the Robert Koch Institute (RKI) and the Federal Institute for Drugs and Medical Devices (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

– „Guidelines for the disinfection and sterilization of medical devices“ (BfArM)

Per maggiori informazioni contate:

HIPP medical AG
HIPP medical AG
Wilhelmstrasse 19
78600 Kolbingen
Germania
www.hipp-medical.com
info@hipp-medical.com
incident@hipp-medical.com
Tel.: +49-7463-995-167-0
Numero di fax: +49-7463-995-167-30

CE
HIPP medical AG
Wilhelmstrasse 19
78600 Kolbingen
Germania
www.hipp-medical.com
info@hipp-medical.com
incident@hipp-medical.com
Tel.: +49-7463-995-167-0
Numero di fax: +49-7463-995-167-30

Gebruiksaanwijzing boren – frezen – draadvormers

Gebruik en onderhoud van HIPP medical AG Boren / Frezen / Draadvormers (steriel / niet-steriel)

I. Belangrijke informatie voor de gebruiker / behandelend arts

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen voor de behandeling. De gebruiksaanwijzing moet te allen tijde beschikbaar zijn voor de gebruiker en het klinisch personeel.

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door en gebruik de producten alleen als u deze gebruiksaanwijzing begrijpt.

De gebruiker/behandelend arts dient met de te gebruiken chirurgische techniek bekend te zijn.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/hantering van chirurgische techniek.

HIPP medical AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele complicaties die voortvloeien uit het gebruik van de producten waarvoor HIPP medical AG geen controle heeft, inclusief maar niet beperkt tot productueuze en afwijkingen in toepassing/h